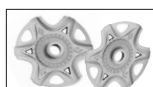




©Black Diamond Equipment, Ltd. 2008 MM5964_C



Powder Baskets

- ◆ Round, 100 mm-diameter basket
- ◆ Hard-biting inner ring, and a wide outer ring for deep powder

◆ Removal and installation instructions below

- ◆ Rondelle 100 mm de diamètre, forme ronde
- ◆ Coeur de rondelle pénétrant et large bord extérieur pour la poudreuse
- ◆ Pour ôter ou fixer, voir instructions ci-dessous
- ◆ Rund, 100mm-Durchmesser Teller
- ◆ Starker, gezahnter Innenring und breiter Aussening für Tiefschnee
- ◆ Demontage und Installationsinstruktionen siehe unten



Trekking Pole Baskets

- ◆ Smooth and sleek for snag-free performance on all types of terrain

◆ Compatible with all BD trekking and ski poles

◆ Removal and installation instructions below

- ◆ Lisse et mince pour une efficacité et une fiabilité sur tous types de terrain
- ◆ Compatible avec tous les bâtons de randonnée et de ski Black Diamond
- ◆ Pour ôter ou fixer, voir instructions ci-dessous
- ◆ Flexibler Teller – passt sich dem Gelände an
- ◆ Mit allen BD Trekking- und Skistöcken kompatibel
- ◆ Demontage und Installationsinstruktionen siehe unten



Trekking Pole Tip Protectors

- ◆ For added grip, noise reduction and surface scarring reduction on rock, hard-packed dirt and urban surfaces

- ◆ Pour plus d'accroche, moins de nuisances sonores et un moindre impact sur la roche, la boue durcie et le bitume

- ◆ Zusätzlicher Halt, Geräuschverminderung auf harten Oberflächen sowie eine Verminderung von Beschädigung auf Fels durch Kratzspuren, auf Forstwegen und Teerstrassen



Freeride Baskets

- ◆ Smaller, 75 mm version of our Powder Baskets
- ◆ Hard-biting inner ring, and a wide outer ring for powder

◆ Removal and installation instructions below

- ◆ Version réduite en 75 mm de nos rondelles Poudreuse
- ◆ Rondelle interne à forte accroche et rondelle externe plus large pour la poudreuse
- ◆ Pour ôter ou fixer, voir instructions ci-dessous
- ◆ Kleinere 75 mm-Version unserer Powder Baskets.
- ◆ Harter innerer Zackenring und ein weiter äusserer Ring für Pulverschnee
- ◆ Demontage und Installationsinstruktionen siehe unten



Flex Tip Replacements

- ◆ Available in two sizes: Long for snow and soft ground, and Short for general three-season use
- ◆ Tip is made from hard-wearing carbide steel

- ◆ Removal and installation instructions below
- ◆ Disponible en deux tailles : Long pour la neige et les terrains mous; Short pour une utilisation générale en trois saisons
- ◆ Pointe en acier carbure haute résistance
- ◆ Pour ôter ou fixer, voir instructions ci-dessous
- ◆ In zwei Längen erhältlich: Lang für Schnee und weichem Boden und Kurz für Trekkingtouren
- ◆ Harter, strapazierfähiger Karbidstahl
- ◆ Demontage und Installationsinstruktionen siehe unten



Black Diamond™

North America:
Black Diamond Equipment, Ltd.
 2084 East 3900 South
 Salt Lake City, UT 84124
 Phone: (801) 278-5533
 Fax: (801) 278-5544
 E-mail: ski@bdel.com

Europe:
Black Diamond Equipment AG
 Christoph Merian Ring 7
 4153 Reinach, Switzerland
 Phone: +41/61 564 33 33
 Fax: +41/61 564 33 34
 E-mail: ski@blackdiamond.eu

Asia:
Black Diamond Equipment Asia
 No. 3 Lianfeng Road, Zhuhai Free Trade Zone
 Guangdong, P.R. China 519030
 Email: info@bdel.com.cn

www.BlackDiamondEquipment.com

Please contact us for a free catalog!
 Demandez notre catalogue gratuit !
 Bitte kontaktieren Sie uns für einen kostenlosen Katalog.

To remove or install baskets /Pour ôter ou fixer les rondelles/Demontage oder installation der teller:

1. To remove, rotate the basket counterclockwise while firmly pulling towards the pole tip.
2. To install, rotate the basket clockwise while firmly pushing it onto the pole tip until it spins freely and is rested against the collar of the pole tip.
1. Pour ôter une rondelle, tourner celle-ci dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en tirant fermement en direction de la pointe du bâton.
2. Pour fixer une rondelle, tourner celle-ci dans le sens des aiguilles d'une montre tout en la poussant fermement sur la pointe du bâton. Une fois en place, la rondelle repose contre le collet de la pointe et doit pouvoir tourner librement.
1. Zur Entfernung – den Teller gegen den Uhrzeigersinn drehen und währenddessen fest zur Stockspitze ziehen
2. Zum Anbringen – den Teller im Uhrzeigersinn drehen und währenddessen fest auf die Stockspitze drücken bis er sich locker drehen lässt und am Stelling der Stockspitze einrastet.

To remove or install Flex Tips/ Pour ôter ou fixer les pointes Flex Tips/Demontage oder installation der Flex tips:

1. To remove, carefully soak the Flex Tip in hot water for two minutes and then pull the tip off. Pliers may be needed.
2. To install, place the Flex Tip onto the pole and pound the tip onto the ground to set it tightly in place.
1. Pour ôter une pointe Flex Tip, faire soigneusement tremper celle-ci dans de l'eau chaude pendant deux minutes puis tirer pour extraire. Une paire de pinces peut s'avérer nécessaire.
2. Pour fixer une pointe Flex tip, positionner celle-ci sur le bâton puis frapper la pointe sur le sol pour la mettre en place fermement.
1. Zur Entfernung – den Flex Tip vorsichtig in heissem Wasser für zwei Minuten einweichen und anschliessend abziehen. Eventuell eine Zange verwenden.
2. Zum Anbringen – Flex Tip auf dem Stock platzieren und zur festen Platzierung mit dem Tip auf den Boden klopfen.